

Zeitschrift: Mobile : la revue d'éducation physique et de sport
Herausgeber: Office fédéral du sport ; Association suisse d'éducation physique à l'école
Band: 12 (2010)
Heft: 6

Vorwort: Editorial
Autor: Remund, Matthias

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

mobile

«mobile» (depuis 1999) est né de la fusion
des revues «Macolin» (depuis 1944) et
«Education physique à l'école» (depuis 1890).

Directeurs de la publication: Office fédéral du sport OFSPO,
représenté par Matthias Remund, directeur;
Association suisse d'éducation physique à l'école ASEP,
représentée par Ruedi Schmid, président.

Coéditeur: le bpa – Bureau suisse de prévention
des accidents est notre partenaire pour toutes
les questions de sécurité dans le sport.

Adresse de la rédaction: «mobile», OFSPO, 2532 Macolin,
tél.: +41 (0)32 327 64 18, fax: +41 (0)32 327 64 78,
mobile@baspo.admin.ch, www.mobilesport.ch

Rédaction: Francesco Di Potenza, Pot (rédacteur en chef,
rédaction allemande), Raphael Donzel, rdo (rédacteur
en chef adjoint, rédaction française), Nicola Bignasca, nb
(rédaction italienne), Lorenza Leonardi, lle (rédaction
italienne), Daniel Käsermann, Dk (rédacteur illustrateur),
Ueli Känzig, kae (photographe)

Graphisme et prépresse: Franziska Hofer, Monique Marzo

Traduction: Françoise Huguenin, Véronique Keim,
Martin Liengme, Christine Martin, Global Translations

Impression: Zollikofer AG, Fürstenlandstrasse 122,
9001 St-Gall, tél.: +41 (0)71 272 77 77,
fax: +41 (0)71 272 75 86

Reproduction: Les articles, les photos et les illustrations publiés
dans «mobile» sont soumis à droits d'auteur.
Ils ne peuvent être reproduits ni copiés, même partiellement,
sans l'autorisation de la rédaction. La rédaction décline
toute responsabilité concernant les textes et photos non
commandés qui lui sont adressés.

Régie des annonces: Zollikofer AG, Alfred Hähni,
Riedstrasse 11, 8824 Schönenberg, tél.: +41 (0)44 788 25 78,
fax: +41 (0)44 788 25 79

Enregistrement des abonnés et changements d'adresse:
Zollikofer AG, Leserservice, Fürstenlandstrasse 122,
9001 St-Gall, tél.: +41 (0)71 272 72 36,
fax: +41 (0)71 272 75 86, courriel: mobileabo@swissprinters.ch

Prix de vente: abonnement annuel (6 numéros):
Fr. 42.– (Suisse), € 36.– (étranger)
au numéro: Fr. 10.– / € 7.50 (+port)

Tirage (REMP 2010)
Edition en français: 2247 exemplaires
Edition en allemand: 9250 exemplaires
Edition en italien: 2217 exemplaires
ISSN 1422-7878

Photo de couverture: Ueli Känzig

Login www.mobilesport.ch

User: mobile6

Password: %mobile6qk

www.ofspo.ch

www.svss.ch



Chères lectrices, chers lecteurs,

Vous tenez l'ultime numéro de «mobile» entre vos mains, ce qui
risque de rendre nostalgique plus d'un lecteur. Née de la fusion des
revues «Education physique à l'école» et «Macolin» en 1999, «mobile»
a acquis ses lettres de noblesse notamment auprès des enseignants
d'éducation physique, qui louent son savant équilibre entre apports
théoriques fondés et exercices pratiques.

De nos jours, on dénote, dans le monde de l'édition, un sérieux
penchant pour les médias électroniques. De moins en moins de per-
sonnes sont prêtes à payer pour obtenir des produits imprimés dont
le contenu se trouve également sur Internet. Cette tendance concerne
aussi les médias à vocation pédagogique tels que «mobile». Si la
décision de supprimer la revue à la fin de l'année s'inscrit dans cette
mouvance, elle permet aussi de réaliser des économies et d'exploiter
les nouvelles pistes qu'offre une telle plateforme.

La formation fait partie des missions de l'Office fédéral du sport,
et il entend continuer à s'en acquitter tout en restant dans l'ère du
temps. Depuis plusieurs mois, nous travaillons sans relâche au dé-
veloppement d'un nouveau produit. Comme annoncé précédem-
ment, nous disposerons dès février 2011 d'un support pédagogique
pratique et moderne avec le site www.mobilesport.ch – pour
l'éducation physique et l'entraînement.

Cette plateforme aura la même vocation que la revue «mobile»,
c'est-à-dire répondre aux besoins des enseignants d'éducation phy-
sique, moniteurs, entraîneurs et toutes autres personnes actives
professionnellement ou de manière bénévole dans le sport, à l'école
ou dans un club. En proposant des bases, des informations et des
conseils dans les domaines de l'encouragement du sport et de l'édu-
cation physique, www.mobilesport.ch deviendra, j'en suis convaincu,
un outil précieux qui contribuera à renforcer la valeur du sport.
Cette plateforme interactive, qui disposera de fonctions de re-
cherche et permettra d'accéder gratuitement à une foule d'infor-
mations, sera exploitée par la même équipe de rédacteurs que la
revue à laquelle elle succède et sera alimentée par des contenus
émanant notamment de la Haute école fédérale de sport de Maco-
lin HEFSM. Vous trouverez toutes les informations utiles dans la
présente revue.

L'OFSPO et l'Association suisse d'éducation physique à l'école
(ASEP) vous souhaite une bonne lecture de ce dernier numéro de la
revue «mobile» et vous donnent rendez-vous dès février 2011 sur
www.mobilesport.ch, votre futur nouveau site de référence. ■

Matthias Remund

Directeur de l'Office fédéral du sport OFSPO



GET TOGETHER AND WIN

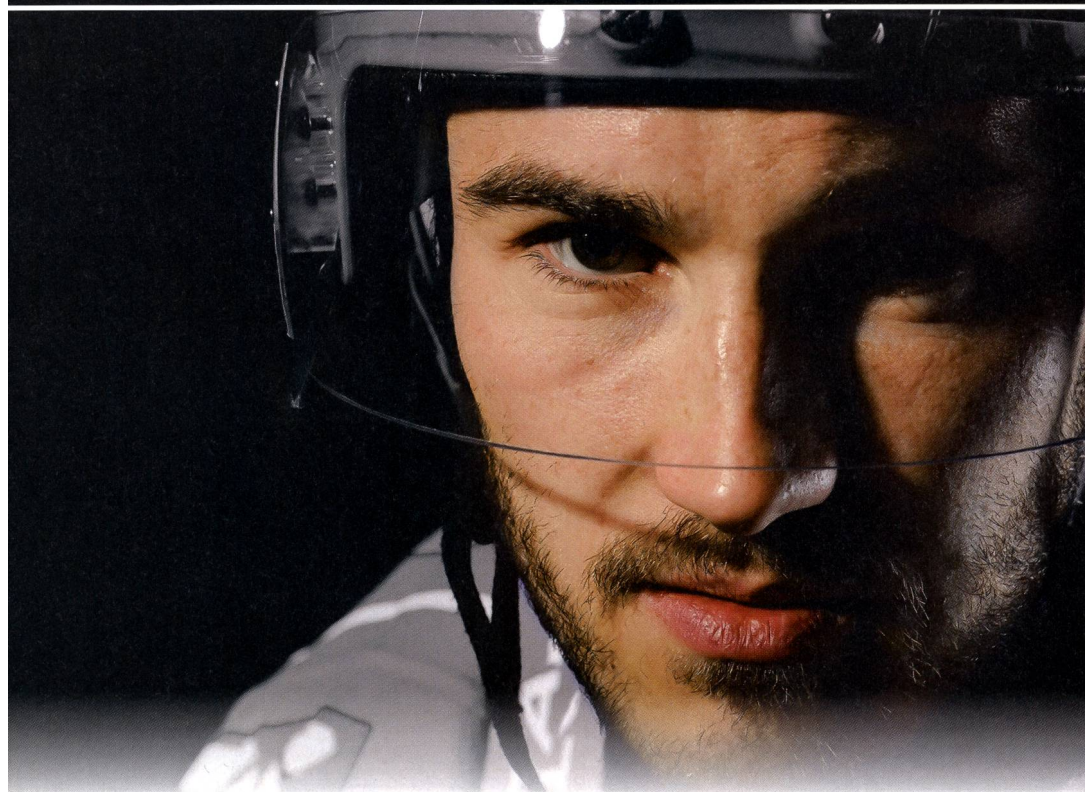
erima
SPORTSWEAR SINCE 1900

ERIMA PRÉSENTE LA NOUVELLE LIGNE RAZOR LINE 2011 !
À PARTIR DE JANVIER VOUS TROUVEZ LE NOUVEAU CATALOGUE ERIMA CHEZ VOTRE
REVENDEUR SPORTIF OU SOUS WWW.ERIMA.CH

www.erima.ch

Chaleur puissante —
Isola® bien sûr

Thibaut Monnet, ZSC Lions



**Isola® Capsicum N et
Isola® Capsicum N PLUS:**

Patches chauffants à base
d'agent actif purement végétal

Soulagent lors de tensions, de maux dorsaux
et musculaires et agissent en soutien lors de
douleurs rhumatismales.



Ceci est un médicament. Veuillez lire la notice
d'emballage et demandez à votre pharmacien
ou droguiste.



prend soin de vous